Important Safety Information For TM-i/DT series

413173600

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

English

Important Safety Information
This document presents important information intended to ensure safe and effective use of this product. Read this section carefully and store it in an accessible location.

Safety Precautions

⚠WARNING: Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to death or serious injury.
In the following cases, immediately unplug the AC cable or remove the battery, and contact your dealer or a Seiko Epson service center for advice. Continued use may lead to fire or electric shock.
- If the product emits smoke, a strange odor, or unusual noise.
- If water or other liquid spills into the product.
- If the product is too hot to touch or the case is deformed.

Note the following points to avoid accidents such as fire, electric shock, or burn.
- Do not use this product where flammable fumes from gasoline, benzine, thinner, or other flammable liquids may be in the air.
- Do not use aerosol sprayers containing flammable gas inside or around the product.
- Do not cover the product with cloth, or place the product in locations subject to high levels of humidity or dust.
- Do not allow foreign objects or flammable objects to fall into the equipment.
- Do not touch the inside of the product except where mentioned in the manual.
- Do not use the product with any power supply or voltage other than the ones specified.
- Do not connect cables in ways other than those mentioned in the manual.
- Never disassemble or modify the product.
- Do not use the power plug if there is dust or foreign matter attached.
- Do not bend, twist, pull with excessive force, or place heavy object on the power cable.
- Do not use the power cable if it is damaged.
- Do not place multiple loads on the power outlet (wall outlet).
- Never insert or disconnect the power plug with wet hands.

Be sure to use a power cable that meets the safety standards and uses a power supply system grounding (PE) terminal. Be sure to ground properly, otherwise it may lead to electric shock.

For users of the DT series:
- Do not block the openings of this product. This may cause overheating inside the product and lead to fire.
- Do not attempt to open or disassemble the internal lithium battery. This could result in burns or release of hazardous chemicals.
- Do not leave the internal lithium battery in a hot place such as near a fire or a heater because it could overheat and ignite.

⚠CAUTION: Handling the product improperly by ignoring this symbol can lead to injury and property damage.
Note the following points to avoid injury or malfunction.
- The print head can be very hot during and immediately after printing. Touching it may cause burns.
- When using an Ethernet interface, be sure that the outdoor overhead LAN cable is connected via surge protected equipment. Otherwise, it may cause malfunction from induced lightning.
- Be sure that the total power requirements of all devices receiving power from this product do not exceed the power supply capability of the product. Otherwise, it may cause damage.
- Setup the product on a firm, stable, horizontal surface.
- Do not place heavy objects on top of the product. Never stand or lean on the product.
- Do not press your hands or fingers against the cutter when removing printed paper or loading/replacing roll paper.
- Do not put your hands between the cover and the body of the product when opening/closing the cover.
- Never attempt to repair the product yourself.
- Do not connect a telephone line to the modular jack.

To ensure safety, unplug this product before leaving it unused for an extended period.

For users of the DT series:
- Be sure to use this product with the connector cover attached. If it is not attached, foreign objects may enter this product, causing fire or equipment damage.
- When you move this product, be sure to hold the main body. If you hold only the connector cover, it may come off and the main body may break or cause injury if it falls.

Français

Importantes précautions de sécurité
D'importantes informations destinées à assurer un emploi sans danger et efficace de ce produit sont présentées dans ce document. Lisez-la attentivement et rangez-la dans un endroit facile d'accès.

Consignes de sécurité

⚠AVERTISSEMENT : La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner la mort ou des blessures graves.
Dans les cas suivants, débranchez immédiatement le câble d'alimentation ou retirez la batterie et contactez votre revendeur ou un centre de service Seiko Epson pour demander conseil. L'utilisation continue peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Si le produit émet de la fumée, une odeur étrange ou un bruit inhabituel.
- Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre dans le produit.
- Si le produit est trop chaud au toucher ou si le boîtier est déformé.

Tenez compte des points suivants pour éviter les accidents, tels qu'un incendie, un choc électrique ou des brûlures.
- N'utilisez pas ce produit dans un endroit où des vapeurs inflammables d'essence, de benzine, de diluant ou de tout autre liquide inflammable peuvent être présentes dans l'air.
- N'utilisez pas de bombes aérosols contenant un gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité du produit.
- Ne recouvrez pas le produit avec un chiffon ou ne placez pas le produit dans des endroits très poussiéreux ou exposés à une forte humidité.
- Ne laissez pas tomber de corps étrangers ou d'objets inflammables dans l'équipement.
- Ne touchez pas l'intérieur du produit, sauf mention contraire dans le manuel.
- N'utilisez pas le produit avec une alimentation ou une tension autre que celles spécifiées.
- Ne connectez pas les câbles d'une autre manière que celles mentionnées dans le manuel.
- Ne démontez ou ne modifiez jamais le produit.
- N'utilisez pas la fiche électrique si elle présente de la poussière ou des corps étrangers.
- Ne pliez pas, ne tordez pas, ne tirez pas avec une force excessive ou ne placez pas d'objet lourd sur le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- Ne placez pas plusieurs charges sur la même prise secteur (prise murale).
- N'insérez ou ne déconnectez jamais la fiche électrique avec les mains mouillées.

Veillez à utiliser un câble d'alimentation conforme aux normes de sécurité et qui comporte une borne de terre (PE) de système d'alimentation électrique. Veillez à raccorder correctement à la terre, au risque de provoquer un choc électrique.

Pour les utilisateurs de la série DT :
- N'obstruez pas les ouvertures de ce produit. Ceci pourrait entraîner une surchauffe à l'intérieur du produit et provoquer un incendie.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de démonter la batterie au lithium interne. Ceci pourrait provoquer des brûlures ou l'émanation de substances dangereuses.
- Ne laissez pas la batterie au lithium interne dans un endroit chaud comme à proximité d'un feu ou d'un radiateur ; elle pourrait surchauffer et s'enflammer.

⚠ATTENTION : La manipulation incorrecte du produit sans prendre en compte ce symbole peut entraîner des blessures et des dommages matériels.
Tenez compte des points suivants pour éviter tout risque de blessure ou de dysfonctionnement.
- La tête d'impression peut être très chaude pendant et juste après une impression. La toucher pourrait entraîner des brûlures.
- Lorsque vous utilisez une interface Ethernet, veillez à ce qu'un câble LAN aérien extérieur soit connecté via un équipement de protection contre les surtensions. Sinon, ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement dû à la foudre.
- Veillez à ce que les exigences de puissance totales de tous les dispositifs alimentés par ce produit ne dépassent pas la capacité d'alimentation du produit. Sinon, ceci pourrait entraîner un endommagement.
- Installez le produit sur une surface horizontale, stable et solide.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit. Ne montez jamais sur le produit ou ne vous appuyez pas dessus.
- N'appuyez pas vos mains ou vos doigts contre le massicot lors du retrait du papier imprimé ou du chargement/remplacement d'un rouleau de papier.
- Ne mettez pas vos mains entre le couvercle et le corps du produit lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle.
- N'essayez jamais de réparer vous-même le produit.
- Ne connectez pas de ligne téléphonique au jack modulaire.

Pour des raisons de sécurité, débranchez ce produit lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Pour les utilisateurs de la série DT :
- Veillez à utiliser ce produit avec le couvercle de connecteur en place. S'il ne l'est pas, des corps étrangers peuvent pénétrer à l'intérieur de ce produit et provoquer un incendie ou endommager l'équipement.
- Lorsque vous déplacez ce produit, veillez à bien tenir le corps principal. Si vous ne tenez que le couvercle de connecteur, il peut se détacher et le corps principal peut être cassé ou entraîner des blessures en cas de chute.

Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise
Dieses Dokument präsentiert wichtige Informationen zur Gewährleistung einer sicheren und effektiven Benutzung dieses Produktes. Bitte lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch und bewahren Sie ihn leicht zugänglich auf.

Sicherheitshinweise

⚠WARNUNG: Die unsachgemäße Verwendung des Produkts durch das Ignorieren dieses Symbols kann zu Tod oder schwerer Körperverletzung führen.
Ziehen Sie in den folgenden Fällen sofort den Netzstecker oder entfernen Sie die Batterie und kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder ein Seiko Epson Service Center. Wenn das Gerät weiter verwendet wird, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- Wenn Sie Rauch bzw. ungewöhnliche Gerüche oder Geräusche bemerken, die vom Gerät ausgehen.
- Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt gelangen.
- Wenn das Produkt zu heiß ist, um es zu berühren, oder das Gehäuse verformt ist.

Beachten Sie die folgenden Punkte, um Unfälle wie z. B. einen Brand, einen Stromschlag oder Verbrennungen zu verhindern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn brennbare Gase wie z. B. Kraftstoffe, Benzin, Verdünner oder andere entzündbare Flüssigkeiten in der Luft sein können.
- Verwenden Sie keine Sprühdosen mit brennbarem Gas im Inneren oder um das Produkt herum.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Tüchern ab und platzieren Sie das Produkt nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder viel Staub.
- Es dürfen keine fremden oder brennbaren Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Berühren Sie nicht das Innere des Produkts, es denn, es wird im Handbuch dazu aufgefordert.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit einer anderen Stromquelle oder Spannung als hierin beschrieben.
- Schließen Sie Kabel nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise an.
- Sie dürfen das Produkt nicht zerlegen oder verändern.
- Verwenden Sie nicht den Netzstecker, wenn sich Staub oder Fremdkörper daran befinden.
- Sie dürfen das Stromkabel nicht übermäßig biegen, drehen oder ziehen oder schwere Gegenstände darauf stellen.
- Verwenden Sie das Stromkabel nicht, wenn es beschädigt ist.
- Die Stromversorgung (Steckdose) darf keiner Mehrfachbelastung ausgesetzt sein.
- Sie dürfen den Netzstecker niemals nicht mit nassen Händen einstecken oder herausziehen.

Verwenden Sie ein Netzkabel, das den Sicherheitsstandards entspricht und mit einem Erdungskontakt ausgestattet ist. Achten Sie auf eine angemessene Erdung, da anderenfalls die Gefahr von Stromschlägen besteht.

Für Benutzer der DT-Serie:
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Produkts. Dies könnte anderenfalls zum Überhitzen im Inneren des Produkts und zu einem Brand führen.
- Versuchen Sie nicht, die interne Lithiumbatterie zu öffnen oder auseinanderzubauen. Dies könnte anderenfalls zu Verbrennungen oder zur Freigabe gefährlicher Chemikalien führen.
- Bewahren Sie die interne Lithiumbatterie nicht an einem heißen Ort auf, wie in der Nähe eines Feuers oder eines Heizkörpers, da die Batterie sich anderenfalls überhitzen und entzünden könnte.

⚠VORSICHT: Die unsachgemäße Verwendung des Produkts durch das Ignorieren dieses Symbols kann zu Körperverletzung und Sachschäden führen.
Beachten Sie die folgenden Punkte, um Körperverletzungen oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Der Druckkopf kann während und direkt nach dem Drucken sehr heiß sein. Bei Berührungen kann es zu Verbrennungen kommen.
- Bei der Verwendung einer Ethernet-Schnittstelle muss die LAN-Freileitung über einen Überspannungsschutz angeschlossen werden. Anderenfalls kann es aufgrund eines Blitzeinschlages zu einer Fehlfunktion kommen.
- Stellen Sie sicher, dass die Gesamtstromanforderungen aller Geräte, die über dieses Produkt mit Strom gespeist werden, nicht die maximale Belastung des Netzteils übersteigen. Andernfalls kann es zu einer Beschädigung kommen.
- Stellen Sie dieses Produkt auf einer festen, stabilen, horizontalen Fläche auf.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Stellen Sie sich nie auf das Produkt und lehnen Sie sich nicht dagegen.
- Drücken Sie Ihre Hände oder Finger nicht gegen das Schneidemesser, wenn Sie gedrucktes Papier entfernen oder Rollenpapier einlegen/austauschen.
- Schieben Sie nicht die Hände zwischen die Abdeckung und dem Gehäuse des Produkts, wenn Sie die Abdeckung öffnen/schließen.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.
- Schließen Sie keine Telefonleitung an die Modularbuchse an.

Ziehen Sie zur Sicherheit den Netzstecker, wenn Sie das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

Für Benutzer der DT-Serie:
- Verwenden Sie dieses Produkt immer mit angebrachter Anschlussabdeckung. Wenn die Abdeckung nicht angebracht ist, können eventuell Fremdkörper in das Produkt gelangen und zu einem Brand oder Beschädigung des Geräts führen.
- Halten Sie das Produkt beim Bewegen am Hauptgehäuse. Wenn es nur an der Anschlussabdeckung festgehalten wird, kann diese sich lösen und das Hauptgehäuse zerbrechen oder beim Fallenlassen Verletzungen verursachen.

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinformatie
Dit document toont belangrijke informatie die bedoeld is om een veilig en doeltreffende gebruik van dit product te garanderen. Lees dit gedeelte zorgvuldig door en bewaar het op een goed toegankelijke plaats.

Veiligheidsmaatregelen

⚠WAARSCHUWING: Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren kan leiden tot dodelijk of zwaar letsel.
In de volgende gevallen moet u onmiddellijk de stroomkabel ontkoppelen of de batterij verwijderen, en contact opnemen met uw handelaar of een servicecentrum van Seiko Epson voor advies. Verder gebruik van het apparaat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Als het product rook afgeeft of een vreemde geur of een ongebruikelijk geluid maakt.
- Als er water of een andere vloeistof in het product is terechtgekomen.
- Als het product te heet is om aan te raken of als de behuizing vervormd is.

Neem de volgende punten in acht om ongevallen zoals brand, een elektrische schok of verbranding te voorkomen.
- Het product niet gebruiken op plaatsen waar de lucht ontvlambare dampen kan bevatten van benzine, wasbenzine, verdunner of andere ontvlambare vloeistoffen.
- In en rond het product geen spuitbussen met ontvlambaar gas gebruiken.
- Het product niet bedekken met een doek en het op plaatsen zetten met veel vocht of stof.
- Laat geen vreemde voorwerpen of ontvlambare voorwerpen in het apparaat komen.
- De binnenkant van het product niet aanraken, behalve waar dat in de handleiding wordt vermeld.
- Het product niet gebruiken met een andere voedingsbron of spanning dan gespecificeerd is.
- De kabels niet anders aansluiten dan in de handleiding vermeld is.
- Het product nooit uit elkaar halen of wijzigen.
- De stekker niet gebruiken als er stof of een vreemd voorwerp aan zit.
- De stroomkabel niet met kracht buigen, draaien of eraan trekken, en er geen zware voorwerpen op plaatsen.
- De stroomkabel niet gebruiken als hij beschadigd is.
- Niet meerdere belastingen aansluiten op het stopcontact (de wandcontactdoos).
- De stekker nooit met natte handen insteken of uittrekken.

Gebruik een stroomkabel die aan de veiligheidsnormen voldoet en voorzien is van een aardaansluiting (PE) voor het voedingssysteem. Zorg voor geschikte aarding, anders kan een elektrische schok optreden.

Voor gebruikers van de DT-reeks:
- Blokkeer de openingen van dit product niet. Dat kan leiden tot oververhitting in het product en brand veroorzaken.
- Probeer niet om de interne lithiumbatterij te openen of uit elkaar te halen. Dat kan leiden tot brandwonden of vrijkomen van gevaarlijke chemische stoffen.
- Laat de interne lithiumbatterij niet op een hete plek achter, bijvoorbeeld nabij vuur of een verwarmingsapparaat, omdat dat kan leiden tot oververhitting en ontbranding.

⚠LET OP: Onjuist gebruik van het product door dit symbool te negeren kan leiden tot letsel en materiële schade.
Neem de volgende punten in acht om letsel of storingen te vermijden.
- De printkop kan zeer heet zijn tijdens en onmiddellijk na het afdrukken. Aanraking kan brandwonden veroorzaken.
- Als u een ethernetinterface gebruikt, zorg er dan voor dat een overhead LAN-buitenkabel is aangesloten via een systeem met overspanningsbeveiliging. Anders kan storing optreden door geïnduceerde bliksemslag.
- Zorg ervoor dat de totale vermogensbehoefte van alle apparaten die door dit product gevoed worden, niet groter is dan de voedingscapaciteit van het product. Anders kan schade ontstaan.
- Het product op een stevig, stabiel, horizontaal oppervlak zetten.
- Geen zware voorwerpen op het product zetten. Nooit op het product staan of leunen.
- Duw niet met uw hand of vingers tegen het snijmes wanneer u afgedrukt papier verwijdert of rolpapier plaatst of vervangt.
- Steek niet uw hand tussen het deksel en het hoofdtoestel wanneer u het deksel opent of sluit.
- Probeer nooit het product zelf te repareren.
- Geen telefoonlijn aansluiten op de modulaire aansluiting.

Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact wanneer u het product gedurende langere tijd niet zult gebruiken.

Voor gebruikers van de DT-reeks:
- Gebruik het product met de connectorkap op zijn plaats. Als hij niet bevestigd is, kunnen vreemde voorwerpen in het product terechtkomen en brand of apparatuurschade veroorzaken.
- Als u dit product verplaatst, houd het dan vast bij het hoofdgedeelte. Als u alleen de connectorkap vastneemt, kan hij loskomen en het hoofdgedeelte beschadigen of vallen en letsel veroorzaken.

Italiano

Importanti informazioni sulla sicurezza
Questo documento presenta informazioni importanti per l'uso efficiente e sicuro di questo prodotto. Leggere attentamente questa sezione e conservare queste informazioni in un posto accessibile.

Precauzioni di sicurezza

⚠AVVERTENZA: Una manipolazione errata del prodotto ignorando questo simbolo può causare il decesso o infortuni gravi.
Nei seguenti casi, scollegare immediatamente il cavo CA o rimuovere la batteria e contattare il rivenditore o un centro Seiko Epson per assistenza. Se si continua a utilizzare il prodotto, possono verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Se il prodotto emette fumo, odori insoliti o rumori anomali.
- In caso di versamento di acqua o altri liquidi nel prodotto.
- Se il prodotto è rovente al tatto o se l'involucro è deformato.

Osservare i punti indicati di seguito per evitare incidenti quali incendi, scosse elettriche o ustioni.
- Non utilizzare il prodotto se l'atmosfera potrebbe contenere vapori infiammabili di idrocarburi, benzina, solventi o altri liquidi infiammabili.
- Non utilizzare prodotti spray contenenti gas infiammabili all'interno o attorno al prodotto.
- Non coprire il prodotto con un panno e non collocarlo in ambienti molto umidi o polverosi.
- Non consentire a corpi estranei o oggetti infiammabili di penetrare nell'apparecchio.
- Non toccare il prodotto all'interno salvo nei punti indicati nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto con alimentazioni o tensioni diverse da quelle specificate.
- Non collegare i cavi in modi diversi da quelli menzionati nel manuale.
- Non smontare o modificare il prodotto.
- Non utilizzare la spina di alimentazione se contaminata da polvere o corpi estranei.
- Non piegare, torcere, applicare una forza eccessiva o mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato.
- Non sottoporre la presa elettrica (presa a muro) a carichi multipli.
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate.

Utilizzare un cavo di alimentazione conforme alle norme di sicurezza e dotato di terminale di messa a terra per il sistema di alimentazione (PE). Eseguire correttamente la messa a terra. In caso contrario, possono verificarsi scosse elettriche.

Per gli utenti della serie DT:
- Non ostruire le aperture del prodotto. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti all'interno del prodotto ed eventuali incendi.
- Non tentare di aprire o smontare la batteria al litio interna. Possono verificarsi ustioni o il rilascio di sostanze chimiche pericolose.
- Non lasciare la batteria al litio interna in luoghi soggetti ad alti temperature, per esempio vicino a un fuoco o a un riscaldatore. In caso contrario, possono verificarsi surriscaldamenti e incendi.

⚠ATTENZIONE: Una manipolazione errata del prodotto ignorando questo simbolo può causare infortuni o danni materiali.
Osservare i punti indicati di seguito per evitare infortuni o malfunzionamenti.
- La testina di stampa può essere molto calda durante e subito dopo la stampa. Il contatto con la testina può causare ustioni.
- Se si utilizzano un'interfaccia Ethernet e un cavo LAN per esterni in posizione elevata, controllare che il cavo sia collegato tramite un dispositivo di protezione dalle sovratensioni. In caso contrario, possono verificarsi malfunzionamenti causati da fulmini indotti.
- Controllare che l'alimentazione totale necessaria per tutti i dispositivi alimentati da questo prodotto non superi la capacità di alimentazione del prodotto. In caso contrario, possono verificarsi danni.
- Collocare il prodotto su una superficie solida, stabile e orizzontale.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto. Non appoggiarsi o non salire sul prodotto.
- Non premere le mani o le dita contro il taglierino durante la rimozione della carta stampata e il caricamento o la sostituzione del rotolo di carta.
- Non inserire le mani tra il coperchio e la struttura del prodotto durante l'apertura/chiusura del coperchio.
- Non tentare di riparare da soli il prodotto.
- Non collegare una linea telefonica alla presa modulare.

Per sicurezza, scollegare il prodotto prima di un periodo di inutilizzo prolungato.

Per gli utenti della serie DT:
- Utilizzare sempre il prodotto con il copriconnettori installato. Se non è installato, nel prodotto possono penetrare corpi estranei, causando incendi o danni alle apparecchiature.
- Per spostare il prodotto, afferrarlo sempre dal corpo principale. Afferrando solo il copriconnettori, questo potrebbe sganciarsi e il corpo principale potrebbe rompersi o causare infortuni in caso di cadute.

Español

Información importante sobre la seguridad
Este documento presenta información importante pensada para garantizar el uso seguro y eficaz de este producto. Lea esta sección atentamente y guárdela en un lugar accesible.

Precauciones de seguridad

⚠ADVERTENCIA: Si se ignora este símbolo y no se utiliza el producto correctamente, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.
En los siguientes casos, desenchufe de inmediato el cable de CA o retire la batería y póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico Seiko Epson. Si se continúa usando el aparato, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Si el producto produce humo, un olor raro o un ruido inusual.
- Si se derrama agua o algún otro líquido dentro del producto.
- Si el producto está tan caliente que no se puede tocar o si la carcasa está deformada.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para evitar accidentes como incendios, descargas eléctricas o quemaduras.
- No utilice este producto en locales nos los quais fumos inflamáveis de gasolina, benzina, diluente ou outros líquidos inflamáveis possam estar presentes no ar.
- No utilice aspersores aerossóis que contenham gás inflamável no interior ou em torno deste produto.
- No cubra o produto com um tecido nem o coloque em locais sujeitos a níveis de humidade elevados ou com demasiado pó.
- Não permita que nenhum objeto estranho ou inflamável caia sobre o equipamento.
- Não toque no interior do produto, exceto quando assim mencionado no manual.
- Não utilize o produto com qualquer outra fonte de alimentação ou tensão que não as especificadas.
- Não ligue cabos segundo outras instruções a não ser as mencionadas no manual.
- Nunca desmonte ou modifique o produto.
- Não utilize a ficha de alimentação se existir acumulação de pó ou alguma matéria estranha.
- Não dobre, torça, puxe com força excessiva ou coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Não utilize o cabo de alimentação se este estiver danificado.
- Não coloque cargas múltiplas na tomada de alimentação (tomada de parede).
- Nunca insira nem desligue a ficha de alimentação com as mãos molhadas.

Verifique se está a utilizar um cabo de alimentação que respeite as normas de segurança e utilize um terminal (PE) de ligação a terra da fonte de alimentação. Faça a ligação a terra corretamente, caso contrário pode provocar um choque elétrico.

Para os utilizadores da série DT:
- Não bloqueie as aberturas deste produto. Se o fizer, o interior do produto pode sobreaquecer e provocar um choque elétrico.
- Não tente abrir nem desmontar a bateria de lítio interna. Pode provocar queimaduras ou libertar químicos perigosos.
- Não deixe a bateria de lítio interna num sítio quente, por exemplo, junto de chamas acesas ou de um aquecedor pois pode sobreaquecer e incendiar-se.

⚠CUIDADO: Se ignorar este símbolo e manusear o produto incorretamente, podem ocorrer ferimentos e danos materiais.
Tenha em atenção as indicações apresentadas em seguida para evitar ferimentos ou avarias.
- A cabeça de impressão pode ficar muito quente durante e imediatamente a seguir à impressão. Se lhe tocar pode queimar-se.
- Se utilizar uma interface Ethernet, verifique se está ligado um cabo LAN aéreo exterior através de equipamento protegido contra sobretensões. Caso contrário, pode provocar uma avaria provocada por uma faísca induzida.
- Verifique se todos os requisitos de potência de todos os dispositivos que recebem corrente deste produto não excedem a capacidade de alimentação de corrente do produto. Caso contrário, pode provocar avarias.
- Coloque o produto sobre uma superfície firme, estável e plana.
- Não coloque objetos pesados em cima do produto. Não se sente nem se apoie em cima do produto.
- Não exerça pressão com os dedos ou as mãos sobre o dispositivo de corte quando estiver a retirar papel impresso ou a colocar/substituir o papel em rolo.
- Não coloque as mãos entre a tampa e o corpo do produto quando abrir/fechar a tampa.
- Nunca tente reparar o produto por si próprio.
- Não ligue uma linha telefónica à tomada modular.

Para garantir a segurança, desligue a ficha deste produto se não o for utilizar durante um longo período de tempo.

Para os utilizadores da série DT:
- Utilize este produto com a tampa do conector instalada. Se não estiver instalada, podem entrar objetos estranhos para dentro do produto, e provocar um incêndio ou danos no equipamento.
- Se deslocar o produto, segure-o pela parte principal. Se o segurar pela tampa do conector, este pode soltar-se e a caixa partir-se ou causar ferimentos quando cair.

Türkçe

Önemli Güvenlik Bilgileri
Bu belgede, ürünün güvenli ve etkili kullanımını sağlamak için önemli bilgiler yer almaktadır. Bu bölümü dikkatle okuyun ve ulaşılabilir bir yerde muhafaza edin.

Güvenlik Önlemleri

⚠UYARI: Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.
Aşağıdaki durumlarda, bir an önce AC kablosunun fişini hemen çekin veya pili çıkarın ve danışmak için bayinize veya Seiko Epson servis merkezine başvurun. Kullanıma devam edilmesi yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Ürünün duman, garip bir koku veya normal ses çıkarması halinde.
- Ürünün içine su veya başka sıvı dökülürse.
- Ürün dokunulmayacak kadar sıcak veya kasası deforme olmuşsa.

Yangın, elektrik çarpması veya yanık gibi kazaları önlemek için aşağıdakilere dikkat edin.
- Bu ürünü benzin, tiner veya başka alev alabilir sıvılardan yayılan tutuşabilir gazların havada bulunabileceği yerlerde kullanmayın.
- Ürünün içinde veya civarında alev alabilir gaz içeren aerosol püskürtücüler kullanmayın.
- Ürünü bez ile örtmeyin ya da yüksek seviyelerde nem veya toza maruz kalan konumlara yerleştirmeyin.
- Yabancı cisimler veya alev alabilen nesnelerin cihazın içine düşmesine izin vermeyin.
- Kılavuzda belirtilenin dışında ürünün iç kısmına dokunmayın.
- Ürünü belirtilenin dışındaki bir güç kaynağı veya voltaj değeri ile kullanmayın.
- Kabloları kılavuzda belirtilenler dışındaki yollarla bağlamayın.
- Ürünü hiçbir zaman parçalarına ayrıştırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın.
- Üzerinde toz veya yabancı madde bulunuyorsa güç fişini kullanmayın.
- Güç kablosunu bükmeyin, kıvırmayın, aşırı kuvvet uygulayarak çekmeyin veya üzerine ağır nesneler koymayın.
- Hasar görmüşse güç kablosunu kullanmayın.
- Elektrik prizine (duvar prizi) birden fazla çok yük bindirmeyin.
- Güç fişini hiçbir zaman ıslak elle takıp çıkarmayın.

Güvenlik standartlarını karşılayan ve güç besleme sistemi topraklama (PE) terminali kullanan bir güç kablosu kullandığınızdan emin olun. Gerektiği gibi topraklama yapıldığından emin olun, aksi taktirde elektrik çarpmasına yol açılabilir.

DT serisi kullanıcıları için:
- Bu ürünün deliklerini kapatmayın. Bu durum ürün içinde aşırı ısınmaya neden olarak yangına yol açabilir.
- Dahili lityum pili açma veya parçalarına ayırma girişiminde bulunmayın. Bu işlem yanıklara veya zararlı kimyasalların açığa çıkmasına yol açabilir.
- Dahili lityum pili ateş veya sıcı yakını gibi sıcak bir yerde bırakmayın, çünkü ağırı ısınarak tutuşabilir.

⚠DİKKAT: Bu sembol göz ardı edilerek ürünün yanlış işlem görmesi yaralanma veya maddi hasara neden olabilir.
Yaralanma veya arızanın önüne geçmek için aşağıdaki noktalara dikkat edin.
- Yazdırma sırasında ve hemen sonrasında yazıcı kafası çok sıcak olabilir. Buna dokunulması yanıklara neden olabilir.
- Ethernet arayüzü kullanırken, açık hava havai LAN kablosunun gerilim darbesi korumalı ekipman vasıtasıyla bağlandığından emin olun. Aksi taktirde, şimşek kaynaklı arızaya neden olabilir.
- Bu üründen güç alan tüm cihazların toplam güç gereksinimlerinin ürünün güç besleme kapasitesini aşmadığından emin olun. Aksi taktirde, bu durum hasara neden olabilir.
- Ürün kurulumunu sabit, dengeli, yatay bir yüzey üzerine yapın.
- Ürünün üstüne ağır cisimler koymayın. Hiçbir zaman ürünün üzerine çıkmayın veya dayanmayın.
- Yazdırılan kağıdı çıkarma veya rulo kağıt yükleme/değiştirme esnasında ellerinizi veya parmaklarınızı kesiciye bastırmayın.
- Kapağı açma/kapatma esnasında ellerinizi kapakla ürün gövdesi arasına koymayın.
- Ürünü hiçbir zaman kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
- Modüler jaka telefon hattı bağlamayın.

Güvenliği sağlamak için uzun süreyle kullanım dışı bırakmadan önce ürünün fişini prizden çekin.

DT serisi kullanıcıları için:
- Bu ürünü konnektör kapağı takılı vaziyette kullandığınızdan emin olun. Takılı olmazsa, yabancı cisimler ürüne girerek yangın veya ekipman hasarına neden olabilir.
- Bu ürünü taşırken, mutlaka ana gövdeden tutulmalıdır. Yalnız konnektör kapağından tutulursa, çıkabilir ve ana gövde düşerse kırılabilir ya da yaralanmaya neden olabilir.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας
Αυτό το έγγραφο παρουσιάζει σημαντικές πληροφορίες που έχουν σκοπό να διασφαλίσουν την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του προϊόντος. Διαβάστε προσεκτικά αυτήν την ενότητα και αποθηκεύστε την σε μια εύκολα προσβάσιμη τοποθεσία.

Μέτρα ασφαλείας

⚠ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος αγνοώντας αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
Στις παρακάτω περιπτώσεις, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο ρεύματος ή αφαιρέστε την μπαταρία και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή απευθυνθείτε σε ένα κέντρο εξυπηρέτησης Seiko Epson για συμβουλές. Η συνέχεια της χρήσης μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Όταν το προϊόν παράγει καπνό, αναδίδει οσμή ή εκπέμπει ασυνήθιστο θόρυβο.
- Όταν στο προϊόν έχει χυθεί νερό ή άλλο υγρό.
- Όταν η επιφάνεια του προϊόντος είναι πολύ ζεστή ή το περίβλημα παραμορφωμένο.

Λάβετε υπόψη τα παρακάτω σημεία για να αποφύγετε ατυχήματα, όπως πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή έγκαυμα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα με εύφλεκτες αναθυμιάσεις από αέριο, βενζίνη, διαλυτικά ή άλλα εύφλεκτα υγρά.
- Μη χρησιμοποιείτε σπρέι που περιέχουν εύφλεκτο αέριο εντός του προϊόντος ή και στη βάλλον εγκαταστάσεις.
- Μην καλύπτετε το προϊόν με ύφασμα και μην το τοποθετείτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
- Μην επιτρέπετε να πέφτουν μέσα στον εξοπλισμό ξένα αντικείμενα ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη του προϊόντος, εκτός από τα σημεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με παροχή ρεύματος ή τάση που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Μη συνδέετε καλώδια με τρόπους που δεν αναφέρονται στο εγχειρίδιο.
- Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε οικονομίνο ή βρώμικο βύσμα τροφοδοσίας.
- Μη λυγίζετε, στρίβετε ή τραβάτε με υπερβολική δύναμη ή μην τοποθετείτε βαρύ αντικείμενο στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τοποθετείτε πολλά φορτία στην πρίζα.
- Ποτέ μην τοποθετείτε ή αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.

Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε καλώδιο τροφοδοσίας που ανταποκρίνεται στα πρότυπα ασφαλείας και διαθέτει ακροδέκτη γείωσης (PE) για τη παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Φροντίστε ή γείωση να είναι σωστή, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Για χρήστες της σειράς DT:
- Μη φράζετε τα ανοίγματα του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση στο εσωτερικό του προϊόντος και να οδηγήσει σε πυρκαγιά.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε την εσωτερική μπαταρία λιθίου. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εγκαύματα ή απελευθέρωση επικίνδυνων χημικών ουσιών.
- Μην αφήνετε την εσωτερική μπαταρία λιθίου σε σημείο με υψηλή θερμοκρασία, όπως κοντά σε φωτιά ή σόμπα, διότι υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης και ανάφλεξης.

⚠ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο εσφαλμένος χειρισμός του προϊόντος αγνοώντας αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή υλικές ζημιές.
Προσέξτε τα παρακάτω σημεία προκειμένου να αποφύγετε τραυματισμό ή δυσλειτουργία.
- Η θερμοκρασία στην κεφαλή εκτύπωσης μπορεί να αυξηθεί σημαντικά κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά την εκτύπωση. Να είστε προσεκτικοί κατά το άγγιγμά της, διότι υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- Κατά τη χρήση διεπαφής Ethernet, φροντίστε

⚠HUOMIO: Tuotteen virheellinen käsittely jättämällä tämä symboli huomiotta voi johtaa henkilöä tai omaisuusvahinkoon.
Huomaa seuraavat seikat onnettomuuksien tai toimintahäiriön välttämiseksi.
- Tulostuspää voi olla hyvin kuuma tulostuksen aikana ja heti sen jälkeen. Sen koskettaminen voi aiheuttaa palovammoja.
- Kun käytetään Ethernet-liitäntää, varmista että kaikki ulkona olevat LAN-kaapelit on kytketty virtapiikeltä suojattuun laitteeseen. Muussa tapauksessa voi aiheutua johtuneen salaman aiheuttama toimintahäiriö.
- Varmista, että kaikkien tästä tuotteesta tehon saaviien laitteiden yhteenlaskettu kokonaistehovaatimus ei ylitä tuotteen virransyöttökapasiteettia. Siitä voi muussa tapauksessa aiheutua vahinkoa.
- Aseta tuote tukevalle, vakaalle, vaakasuoralle pinnalle.
- Älä sijoita painavia esineitä tuotteen päälle. Älä koskaan seiso tuotteen päällä tai nojaa siihen.
- Älä paina käsiä tai sormia leikkuria vastaan, kun poistat tulosteita tai ladatessasi/vaihtaessasi paperirullaa.
- Älä laita käsiäsi tuotteen kannen ja rungon väliin kantta avattaessa/suljettaessa.
- Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.
- Älä kytke puhelinlinjaa modulaariliittimeen.

Irrota tuotteen virtajohto turvallisuussyistä, ennen kuin jätät sen käyttämättä pitkäksi ajaksi.

DT-sarjan käyttäjät:
- Varmista, että käytät tuotetta liitinkansi kiinni. Jos sitä ei ole kiinnitetty, tuotteeseen voi joutua vierasesineitä, ja aiheuttaa tulipalon tai laitevahingon.
- Kun siirrät tuotetta, muista pitää kiinni päärungosta. Jos pidät kiinni vain liitinkannesta, se voi irrota ja päärunko vahingoittua tai johtaa loukkaantumiseen, jos se putoaa.

Norsk

Viktig sikkerhetsinformasjon
Dette dokumentet inneholder viktig informasjon for sikkerhålla sikerhet och effektiv drift av dette produktet. Les dette avsnittet grundig og lagre det på et sted hvor det er lett å finne.

Sikkerhetstiltak

⚠ADVARSEL: Feilbehandling av produktet som følge av ignorering av dette symbolet kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade.
I følgende tilfeller må du trekke ut strømkabelen med en gang, eller ta ut batteriet og kontakte forhandleren eller et Seiko Epson-servicesenter for veiledning. Fortsatt bruk kan føre til brann eller elektrisk støt.
- Dersom produktet avgir røyk, eller en merkelig lukt eller uvanlig lyd.
- Dersom vann eller annen væske renner inn i produktet.
- Dersom produktet er for varmt til å ta på, eller beholderen er deformert.

Merk følgende punkter for å hindre skade eller brannfare.
- Ikke bruk dette produktet der brennbare gasser fra bensin, lettbensin, fortynningsmiddel eller andre brannfarlige væsker kan være i luften.
- Ikke bruk aerosol-spray som inneholder brennbar gass nær ild, i ovn, produktet.
- Ikke dekk til produktet med tøy, eller plasser produktet på steder med høy luftfuktighet eller støvete steder.
- Ikke la fremmedlegemer eller brennbare gjenstander falle ned i utstyret.
- Ikke berør innsiden av produktet, unntatt der det er nevnt i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med en annen strømforsyning eller spenning enn det som er spesifisert.
- Ikke koble til kabler på andre måter enn de som er angitt i bruksanvisningen.
- Aldri demonter eller modifiser produktet.
- Ikke bruk stikkontakten dersom det er støv eller fremmedlegemer festet til den.
- Strømkabelen må ikke bøyes, vris eller trekkes i med kraft eller utsettes for tunge gjenstander.
- Ikke bruk strømkabelen dersom den er ødelagt.
- Ikke plasser flere ledninger i samme stikkontakt (i stikkontakten).
- Ikke sett i eller ta ut stikkontakten med våte hender.

Sørg for å bruke en strømkabel som oppfyller sikkerhetsstandardene og bruker en jordingskilleme (PE) for et strømforsyningssystem. Sørg for å jorde skikkelig, ellers kan det føre til elektrisk støt.

For brukere av DT-serien:
- Ikke sperr åpningene i produktet. Det kan føre til overoppheting inne i produktet og forårsake brann.
- Ikke gjør forsøk på å åpne eller demontere det innvendige litiumbatteriet. Det kan føre til brannskader eller utslipp av farlige kjemikalier.
- Ikke legg det innvendige litiumbatteriet på et varmt sted slik som nær åpen ild eller en ovn, da det kan bli overopphetet og antennes.

⚠FORSIKTIG: Feilbehandling av produktet som følge av ignorering av dette symbolet kan føre til personskade eller skade på andre ting.
Merk følgende punkter for å hindre skade eller funksjonsfeil.
- Skrivehodet kan være svært varmt under og umiddelbart etter utskrift. Berøring kan føre til brannskader.
- Når du bruker et Ethernet-grensesnitt, må du sørge for at en utendørs LAN-luftledning er koblet til via overspenningsvern. Ellers kan det oppstå funksjonsfeil som følge av lynnedslag.
- Sørg for at det samlede kraftbehovet for alle enheter som mottar kraft fra dette produktet ikke overskrider produktets strømforsyningskapasitet. Ellers kan det oppstå skader.
- Monter produktet på et fast, stabilt og horisontalt underlag.
- Plasser ikke tunge ting på produktet. Ikke stå på, eller len deg mot, produktet.
- Ikke trykk hendene eller fingrene mot kutteren når du fjerner utskrevet papir eller setter inn/skifter papirrull.
- Ikke legg hendene mellom dekselet og selve produktet når du åpner/lukker dekselet.
- Forsøk aldri å reparere produktet selv.
- Ikke koble en telefonlinje til modulærkontakten.

For å ivareta sikkerheten må du koble fra dette produktet før du lar den stå ubrukt i en lengre periode.

For brukere av DT-serien:
- Sørg for at dette produktet blir brukt med korrekt dekselet på. Hvis det ikke er på, kan fremmedlegemer trenge inn i produktet og føre til brann eller skade på utstyret.
- Sørg for å holde selve produktet når du flytter det. Hvis du kun holder i kontaktdekselet, kan det falle av, og selve produktet kan bli ødelagt eller forårsake skade hvis det faller ned.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation
Detta dokument innehåller viktig information för att säkerställa säkerhet och effektiv användning av produkten. Läs det här avsnittet noggrant och förvara instruktionerna på ett lättåtkomligt ställe.

Säkerhetsföreskrifter

⚠VARNING: Felaktig hantering av produkten genom att ignorera den här symbolen kan leda till allvarliga skador eller död.
I följande fall ska du omedelbart dra ur strömkabeln eller ta ut batteriet och kontakta din återförsäljare eller ett servicecenter för Seiko Epson för rådgivning. Fortsatt användning kan leda till brand eller elektrisk stöt.
- Om det kommer rök, en konstig lukt eller ovanligt ljud från produkten.
- Om vatten eller annan vätska spills på produkten.
- Om produkten är för varm för att röra vid eller om höljet är deformerat.

Observera följande punkter för att undvika olyckor, sårom brand, elektrisk stöt eller brännskador.
- Använd inte den här produkten där brandfarliga ångor från bensin, lättbensin, thinner eller andra brandfarliga vätskor kan finnas i luften.
- Använd inte aerosolsprayer som innehåller lättantändlig gas i eller runt produkten.
- Täck inte produkten med en trasa, och placera inte produkten på platser som utsätts för höga nivåer av fukt eller damm.
- Låt inte främmande föremål eller brandfarliga föremål falla in i utrustningen.
- Vidrör inte insidan av produkten, utom då det står beskrivet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten med någon strömkälla eller spänning som inte har angetts.
- Anslut inte kablar på annat sätt än vad som står beskrivet i bruksanvisningen.
- Demontera eller modifiera aldrig produkten.
- Använd inte nätkontakten om det finns damm eller främmande föremål på den.
- Böj eller vrid inte strömkabeln. Dra inte heller i den med överdriven kraft och placera inte några tunga föremål på den.
- Använd inte strömkabeln om den är skadad.
- Utsätt inte eluttaget (vägguttaget) för flera belastningar.
- Sätt aldrig i och dra aldrig ur strömkabeln med våta händer.

Se till att använda en strömkabel som uppfyller säkerhetsstandarderna och som är jordad (PE). Se till att jorda ordentligt, annars kan elstötar uppstå.

För användare av DT-serien:
- Blockera inte denna produkts öppningar. Detta kan leda till överhettning inne i produkten och till brand.
- Försök inte öppna eller plocka isär det interna litiumbatteriet. Detta kan leda till brännskador eller utsläpp av farliga kemikalier.
- Lämna inte det interna litiumbatteriet på en varm plats, t.ex. nära en eld eller en värmare då det kan överhettas och fatta eld.

⚠VAR FÖRSIKTIG: Felaktig hantering av produkten genom att ignorera den här symbolen kan leda till personskador och skador på egendom.
Observera följande punkter för att undvika skador och funktionsfel.
- Skrivarhuvudet kan vara väldigt varmt under och omedelbart efter utskrift. Att vidröra det kan orsaka brännskador.
- Vid användande av ett Ethernet-gränssnitt måste du se till att en utomhus luft-LAN-kabel är ansluten via överspänningsskyddat utrustning. I annat fall kan fel orsakas av blixtnedslag.
- Se till att det totala effektbehovet hos alla enheter som är anslutna till denna produkt inte överstiger produktens kapacitet. I annat fall kan det orsaka skada.
- Placera produkten på en stadig, stabil, vågrät yta.
- Placera inte några tunga föremål på produkten. Stå aldrig på och luta dig aldrig mot produkten.
- Tryck inte med händerna eller fingrarna mot saxen när du avlägsnar utskrivet papper eller fyller på/byter rullpapper.
- Placera inte dina händer mellan locket och kroppen på produkten när du öppnar/stänger locket.
- Försök aldrig att reparera produkten själv.
- Anslut inte en telefonlinje till modularunttaget.

Dra ur produkten innan du lämnar den oanvänd under en längre tid, för att säkerställa säkerhet.

För användare av DT-serien:
- Se till att använda denna produkt med det medföljande anslutningsskyddet. Om det inte monteras kan främmande föremål komma in i produkten och orsaka brand eller skada på utrustningen.
- När du flyttar på denna produkt måste du se till att lyfta i huvudkroppen. Om du endast håller i anslutningsskyddet kan det lossa och huvudkroppen kan gå sönder eller orsaka skada om det faller.

Polski

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa
Niniejszy dokument zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego oraz efektywnego użytkowania tego produktu. Należy przeczytać go uważnie i umieścić w łatwo dostępnym miejscu.

Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

⚠OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia podczas obsługi urządzenia może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
W wymienionych poniżej sytuacjach należy niezwłocznie odłączyć kabel zasilania sieciowego lub wyjąć baterię, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym firmy Seiko Epson w celu uzyskania porady. Dalsza praca urządzenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, dziwny zapach lub nietypowy hałas.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostaną płyny lub woda.
- Jeśli urządzenie jest gorące, aby je dotknąć lub uległa odkształceniu jego obudowa.

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć wypadków, jak np. pożar, porażenie elektryczne lub oparzenia.
- Zabrania się użytkowania urządzenia w pomieszczeniu, w którym mogą występować łatwopalne opary paliwa, benzyny, rozpuszczalnika lub innych łatwopalnych cieczy.
- W urządzeniu ani w jego pobliżu nie należy używać środków w aerozolu zawierających gaz palny.
- Nie wolno nakrywać tego urządzenia obrusem ani ustawiać w miejscach o wysokiej wilgotności lub bardzo zakurzonych.
- Należy uważać, aby do urządzenia nie dostały się żadne ciała obce.
- Nie należy dotykać wnętrza urządzenia z wyjątkiem sytuacji opisanych w podręczniku.
- Nie wolno używać urządzenia z napięciem innym niż podane.
- Kabli nie należy podłączać w sposób inny niż przedstawiony w niniejszym podręczniku.
- Nigdy nie należy demontować ani modyfikować tego urządzenia.
- Nie wolno używać kabli zasilania, który jest zabrudzony lub przylegają do niego ciała obce.
- Nie wolno skręcać i zginać kabla, ciągnąć za niego z nadmierną siłą ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie wolno używać uszkodzonego kabla zasilania.
- Gniazda zasilania (w ścianie) nie należy przeciążać podłączając do niego zbyt wiele urządzeń.
- Nigdy nie należy podłączać lub odłączać wtyczki mokrymi rękami.

Należy użyć kabla zasilającego, który spełnia normy dotyczące bezpieczeństwa i posiada bolec uziemiający (PE). Należy zapewnić właściwe uziemienie, w przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku użytkowników serii DT:
- Nie należy blokować otworów tego produktu. Może to doprowadzić do przegrzania wewnątrz produktu i pożaru.
- Nie należy próbować otwierać, ani demontować wewnętrznego akumulatora litowego. Może to doprowadzić do poparzeń lub uwolnienia niebezpiecznych substancji chemicznych.
- Nie należy pozostawiać wewnętrznego akumulatora litowego w gorącym miejscu, na przykład w pobliżu ognia lub grzejnika, ponieważ może to doprowadzić do jego przegrzania i zapłonu.

⚠PRZESTROGA: Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia podczas obsługi urządzenia może być przyczyną obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć obrażeń ciała lub nieprawidłowego działania urządzenia.
- Głowica drukująca może być bardzo gorąca podczas i tuż po drukowaniu. Dotknięcie jej może doprowadzić do poparzeń.
- W przypadku korzystania z interfejsu Ethernet należy upewnić się, że zewnętrzny kabel sieci LAN jest podłączony za pośrednictwem sprzętu chroniącego przed przepięciami. W przeciwnym wypadku może dojść do awarii spowodowanej wyładowaniem atmosferycznym.
- Należy upewnić się, że łączny pobór energii przez wszystkie urządzenia pobierające energię z tego produktu nie przekracza możliwości zasilacza produktu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń.
- Urządzenie należy ustawić na mocnej, stabilnej i poziomej powierzchni.
- Na wierzchu urządzenia nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów. Na urządzeniu nigdy nie należy stawać ani się o niego opierać.
- Nie wolno dotykać noża rękami ani palcami podczas wymiany zadrukowanego papieru lub badowania/wymiany rolki papieru.
- Nie wolno też wkładać dłoni między pokrywę a korpus urządzenia podczas otwierania/zamykania pokrywy.
- Nigdy nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Nie wolno podłączać linii telefonicznej do gniazda modułowego.

Aby zapewnić bezpieczeństwo, urządzenie należy odłączyć przed okresem dłuższego nieużywania.

W przypadku użytkowników serii DT:
- Należy upewnić się, że ten produkt jest używany z przymocowaną pokrywą złączy. Jeśli nie jest ona przymocowana, ciała obce mogą dostać się do wnętrza produktu, powodując pożar lub uszkodzenie sprzętu.
- W przypadku przenoszenia produktu należy trzymać go za korpus. W przypadku trzymania za samą pokrywę złączy może się ona odłączyć, a korpus może pęknąć lub może dojść do obrażeń w wyniku upadku.

Česky

Důležité bezpečnostní informace
V tomto dokumentu jsou uvedeny důležité informace, jejichž smyslem je zaručit bezpečné a efektivní používání tohoto výrobku. Přečtěte si pozorně tuto část a uchovejte ji na přístupném místě.

Bezpečnostní opatření

⚠VAROVÁNÍ: Nesprávné užití produktu, které ignoruje tento symbol, může vést ke zranění nebo k ohrožení života.
V následujících případech okamžitě odpojte napájecí kabel nebo vyjměte baterii, poté se obraťte na prodejce nebo servisní středisko Seiko Epson, kde vám poradí. Další používání může vést k požáru nebo elektrickému šoku.
- Jestliže produkt vydává kouř, divný zápach nebo neobvyklý hluk.
- Jestliže se do produktu dostane voda či jiná tekutina.
- Je-li produkt příliš horký na dotek nebo je jeho kryt deformován.

Dodržujte následující body, chcete-li se vyhnout nehodám, např. požáru, elektrickému šoku nebo popálení.
- Nepoužívejte tento produkt tam, kde jsou ve vzduchu přítomné výpary z benzinu, benzenu, rozpouštědel nebo jiných hořlavých kapalin.
- Uvnitř nebo v okolí přístroje nepoužívejte aerosolové spreje obsahující hořlavé plyny.
- Nepřikrývejte produkt hadrem ani jej neumísťujte tam, kde je vysoké množství vlhkosti nebo prachu.
- Dávejte pozor, aby do zařízení nevpadly cizí nebo hořlavé předměty.
- Nedotýkejte se vnitřku produktu s výjimkou míst, která jsou uvedena v této příručce.
- Nepoužívejte produkt s jiným zdrojem napájení nebo jiným napětím, než které jsou zde uvedeny.
- Nepřipojujte kabely jiným způsobem, než jaký je uveden v této příručce.
- Produkt nedemontujte ani neupravujte.
- Nepoužívejte napájecí zástrčku, jestliže je na ní prach nebo cizí částečky.
- Nikdy nekabel neohýbejte, nekrutte, netahejte za něj nadměrnou silou ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Nepoužívejte napájecí kabel, jestliže je poškozený.
- Do elektrické zásuvky ve zdi nezapojujte více zařízení.
- Nikdy zapojujte elektrickou zástrčku s mokrýma rukama.

Používejte napájecí kabel, jenž splňuje bezpečnostní předpisy a používá koncovku s napájecím systémem uzemnění (PE). Zajistěte správné uzemnění, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Pro uživatele modelové řady DT:
- Nezakrývejte otvory tohoto výrobku. Může tak dojít k přehřátí vnitřních součástí výrobku a následnému požáru.
- Nepokoušejte se otevřít nebo demontovat vnitřní litiovou baterii. Může to vést k popálením alebo uvolnění nebezpečných chemikálií.
- Nenechávejte vnitřní litiovou baterii na horkém místě, například v blízkosti ohně nebo topení, neboť hrozí přehřátí a vznícení.

⚠VÝSTRAHA: Nesprávné užití produktu, které ignoruje tento symbol, může vést ke zranění nebo škodě na majetku.
Dodržujte následující body, chcete-li se vyhnout zranění nebo poruše.
- Tisková hlava se může zahřát na vysoké teploty během tisku a neprodleně po jeho dokončení. Při dotyku se můžete popálit.
- Pokud používáte ethernetové rozhraní, venkovní závěsný síťový kabel musí být připojen přes přepěťové ochranné zařízení. V jiném případě může dojít k zavadě v důsledku úderu blesku.
- Celkový příkon všech zařízení napájených tímto výrobkem nesmí přesáhnout napájecí kapacitu výrobku. V jiném případě hrozí poškození.
- Produkt nainstalujte na pevný, stabilní, vodorovný povrch.
- Na horní část produktu neumisťujte žádné těžké předměty. Na produktu nikdy nestůjte ani se o něj neopírejte.
- Při odstraňování potištěného papíru nebo při vkládání/výměně rolovacího papíru netlačte rukama či prsty na řezačku.
- Při otevírání/zavírání krytu nedávejte ruce mezi kryt a tělo produktu.
- Nikdy se nesnažte produkt opravovat sami.
- Nepřipojujte telefonní linku k modulárnímu konektoru.

Chcete-li zajistit bezpečnost, odpojte tento produkt, nebude-li dlouho používán.

Pro uživatele modelové řady DT:
- Tento výrobek je možné používat pouze s nasazeným krytem konektoru. Pokud kryt není nasazen, do výrobku mohou proniknout cizí předměty, jež mohou způsobit požár nebo poškození zařízení.
- Při přemisťování tohoto výrobku jej držte za hlavní těleso. Pokud budete držet pouze kryt konektoru, může se uvolnit, což může vést k poškození hlavního tělesa nebo zranění v případě jeho pádu.

Magyar

Fontos biztonsági információ
Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz a termék biztonságos és hatékony használatához. Olvassa el gondosan ezt a szakaszt, és tárolja hozzáférhető helyen.

Óvintézkedések

⚠FIGYELEM: A termék kezelése a jel figyelmen kívül hagyásával halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
A következő esetekben azonnal húzza ki a áramkábelt vagy távolítsa el az akkumulátort, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a Seiko Epson szervizközponttal. A használat folytatása tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.
- A termék füstöl, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki.
- A termékre víz vagy egyéb folyadék kerül.
- A termék olyan forró, hogy nem lehet megérinteni, vagy a készülékház deformálódott.

Vegye figyelembe az alábbi pontokat tűz, áramütés vagy égési sérülés elkerülése érdekében.
- Ne használja a terméket olyan helyiségben, ahol gázolaj, benzin, hígító vagy egyéb gyúlékony folyadék éghető párája található a levegőben.
- A termék belsejében és a termék körül ne használjon gyúlékony gázt tartalmazó aerosolos sprayt.
- Ne takarja le a terméket ruhával, és ne helyezze a terméket magas páratartalommal vagy portartalommal rendelkező helységekbe.
- Ne engedje, hogy idegen vagy gyúlékony anyag beleessen a készülékbe.
- Ne érintse meg a termék belsejét az útmutatókban leírt helyeken kívül máshol.
- Ne használja a terméket az előírttól eltérő áramellátással vagy feszültséggel.
- Ne csatlakoztasson kábeleket az útmutatóban említettektől eltérő módon.
- Soha ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket.
- Ne használja a tápcsatlakozót, ha por vagy idegen anyag van rajta.
- A tápkábelt ne törje vagy csavarja meg, ne húzza erőteljesen és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ne használja a tápkábelt, ha sérült.
- Ne csatlakoztasson további terhelést a fali csatlakozóhoz.
- Soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki a tápkábelt vizes kézzel.

Ügyeljen arra, hogy a biztonsági követelményeknek megfelelő hálózati kábelt használjon, amely áramellátó-rendszer földelődugaszzal (PE) van ellátva. Ügyeljen arra, hogy megfelelően földelje a terméket, ellenkező esetben áramütés keletkezhet.

A DT sorozat felhasználói számára:
- Ne zárja el a termék nyílásait. Ez túlmelegedést okozhat a termék belsejében, és tűz kialakulásához vezethet.
- Ne próbálja megnyitni, vagy szétszedni a belső lítium akkumulátort. Ez égési sérülésekkel, vagy a veszélyes vegyi anyagok felszabadulásával járhat.
- Ne hagyja a belső lítium akkumulátort meleg hely - mint pl. tűz vagy fűtőtest, közelében, mert az akkumulátor túlmelegedhet és meggyulladhat.

⚠VIGYÁZAT: A termék kezelése a jel figyelmen kívül hagyásával sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.
Vegye figyelembe az alábbi pontokat sérülés vagy meghibásodás elkerülése érdekében.
- A nyomtatófej felmelegedhet nyomtatás alatt és közvetlenül nyomtatás után. Érintése égési sérüléseket okozhat.
- Ethernet-összekötettek használata esetén, győződjön meg arról, hogy a szabadban LAN-kábel biztonságos védelemmel van csatlakoztatva. Ellenkező esetben ez indukált villám hatására meghibásodást okozhat.
- Győződjön meg arról, hogy a termék által ellátott összes berendezés teljes energiaigénye nem haladja meg a termék energiaellátási képességét. Ellenkező esetben sérüléseket okozhat.
- A terméket biztos, stabil és vízszintes felületre állítsa.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termékre. Soha ne álljon vagy hajoljon a termékre.
- Ne nyomja a kezét vagy ujjait a vágóra papír eltávolításakor vagy papírtekercs cseréjekor/behelyezésekor.
- Ne tegye a kezét a fedél és a készülékház közé a fedél nyitásakor és csukásakor.
- Soha ne kísérelje meg saját maga javítani a terméket.
- Ne csatlakoztasson telefonvonalat a moduláris csatlakozóhoz.

A biztonság érdekében húzza ki a terméket, ha hosszabb ideig nem használja.

A DT sorozat felhasználói számára:
- Ügyeljen arra, hogy a terméket felhelyezett csatlakozófedéllel használja. Ha a csatlakozófedél nincs felhelyezve, idegen tárgyak kerülhetnek a termékbe, és a berendezés károsodását vagy kigyulladását okozhatják.
- A termék mozgatásakor a terméket a törzsénél fogja meg. Ha csak a csatlakozófedéllel fogja meg, az leválhat és a géptörzs eltörhet vagy leesve sérülést okozhat.

Slovenčina

Dôležité bezpečnostné informácie
V tomto dokumente sa uvádzajú dôležité informácie určené na zaistenie bezpečného a efektívneho používania tohto produktu. Túto časť si pozorne prečítajte a uložte ju na prístupnom mieste.

Bezpečnostné opatrenia

⚠VAROVANIE: Ignorovanie tohto symbolu a následná nesprávna manipulácia s výrobkom môžu viesť k ťažnemu alebo smrteľnému zraneniu.
V nasledujúcich prípadoch okamžite odpojte sieťový kábel alebo batériu a obráťte sa na vášho predajcu alebo zástupcu servisného strediska Seiko Epson. Ďalšie používanie môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak výrobok dymí, vydáva zvláštny zápach alebo nezvyčajný hluk.
- Ak sa na výrobok vylieje voda alebo iná kvapalina.
- Ak je výrobok príliš horúci na dotyk alebo je zdeformovaný kryt.

Dávajte pozor na nasledujúce body, aby ste predišli požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo popáleninám.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde sa v vzduchu môžu vyskytovať horľavé výpary benzínu, riedidiel alebo iných hořlavých kvapalín.
- Vo vnútri alebo v okolí výrobku nepoužívajte aerosoly obsahujúce horľavé plyny.
- Výrobok neprikrývajte ani ho neumiestňujte na prašné miesta alebo miesta s vysokou vlhkosťou vzduchu.
- Zabezpečte, aby do zariadenia nespadli žiadne cudzie alebo horľavé predmety.
- Nedotýkajte sa vnútorných častí výrobku okrem prípadov, ktoré sú uvedené v návode.
- Výrobok nepoužívajte so zdrojom napájania alebo napájacím napätím iným, než je špecifikované.
- Káble neprepájajte iným spôsobom, než je uvedený v návode.
- Výrobok nikdy nerozoberajte ani neupravujte.
- Sieťovú zástrčku nepoužívajte, ak je znečistená prachom alebo inými cudzími predmetmi.
- Sieťový kábel neohýbajte, nekrúťte, nefahajte nadmernou silou ani naňho neukladajte ťažké predmety.
- Sieťový kábel nepoužívajte, ak je poškodený.
- Nepoužívajte viacero sieťových prípojení k sieťovej zásuvke (sieťová zásuvka v stene).
- Sieťovú zástrčku nikdy neprípajajte ani neodpájajte s mokrými rukami.

Používajte napájací kábel, ktorý vyhovuje bezpečnostným normám a obsahuje uzemňovací (PE) kolík. Dbajte na správne uzemnenie, inak môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.

Pre používateľov radu DT:
- Neblokujte otvory tohto výrobku. Môže to viesť k prehriatiu vnútri výrobku a následnek k požiaru.
- Nepokúšajte sa otvoriť ani rozoberať vnútornú lítiovú batériu. Môže to viesť k popáleniam alebo uvoľneniu nebezpečných chemikálií.
- Nenechávajte vnútornú lítiovú batériu na horúcom mieste, ako napríklad v blízkosti ohňa alebo ohrievača, pretože by sa mohla prehriať a vznietiť.

⚠UPOZORNENIE: Ignorovanie tohto symbolu a následná nesprávna manipulácia s výrobkom môžu viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.
Na zabránenie poraneniu alebo poruche dávajte pozor na nasledujúce body.
- Tlačová hlava môže byť počas tlače a bezprostredne po tlači veľmi horúca. Dotyk môže spôsobiť popáleniny.
- Pri používaní ethernetového rozhrania dbajte na to, aby bol vonkajší stropný LAN kábel pripojený prostredníctvom zariadenia s prepäťovou ochranou. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche z vyvolaného blesku.
- Dbajte na to, aby celkové požiadavky na napájanie všetkých zariadení napájaných z tohto výrobku neprekračovali napájacie možnosti výrobku. V opačnom prípade to môže spôsobiť poškodenie.
- Výrobok umiestnite na pevný, stabilný a vodorovný povrch.
- Na vrchnú časť výrobku nedávajte ťažké predmety. Nikdy nestúpajte ani sa neopierajte o výrobok.
- Netlačte rukami alebo prstami na rezací mechanizmus pri vyberaní tlačeného papiera alebo vkladaní/vyberaní papierového kotúča.
- Nedávajte ruky medzi kryt a telo výrobku, keď otvárate/zatvárate kryt.
- Nikdy sa nepokúšajte svojpomocne opravovať výrobok.
- Nepripájajte telefónnu linku k modulárnemu konektoru.

Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, na zaistenie bezpečnosti ho odpojte od sieťového napájania.

Pre používateľov radu DT:
- Dbajte na to, aby ste tento výrobok používali s pripojeným krytom konektora. Ak nie je pripojený, do výrobku sa môžu dostať cudzie predmety, čo môže spôsobiť požiar alebo poškodenie výrobku.
- Pri prenášaní držte tento výrobok za hlavné teleso. Ak by ste ho držali len za kryt konektora, môžu by sa vysmyknúť a hlavné teleso by sa pri páde mohlo rozbiť alebo spôsobiť zranenie.

Română

Informații importante privind siguranța
Acest document prezintă informații importante, al căror rol este de asigura utilizarea eficientă a acestui produs. Citiți cu atenție această secțiune și păstrați documentul într-un loc ușor accesibil.

Măsuri de precauție

⚠AVERTIZARE: Manipularea necorespunzătoare a produsului prin ignorarea acestui simbol poate duce la deces sau la rănirea gravă.
În următoarele situații, deconectați imediat de la priză cablul pentru curent alternativ sau scoateți bateria și contactați distribuitorul dumneavoastră sau centru de reparații Seiko Epson pentru a obține informații suplimentare. Continuarea utilizării poate duce la producerea unui incendiu sau la electrocutare.
- Dacă produsul degajează fum, emană un miros ciudat sau produce un zgomot neobișnuit.
- Dacă varsă apă sau alte lichide în produs.
- Dacă produsul este prea fierbinte pentru a fi atins sau dacă are carcasă deformată.

Țineți seama de următoarele pentru a evita accidente precum incendiile, electrocutarea sau arsurile.
- Nu utilizați acest produs în cazul în care în atmosferă există vapori de benzină, de diluant sau de alte lichide inflamabile.
- Nu folosiți pulverizatoare cu aerosoli care conțin gaze inflamabile nici în interiorul produsului, nici în jurul acestuia.
- Nu acoperiți produsul cu materiale textile și nu îl plasați în locuri cu umiditate ridicată sau cu mult praf.
- Nu permiteți pătrunderea în echipament a unor obiecte străine sau inflamabile.
- Nu atingeți interiorul produsului, cu excepția cazurilor menționate în manual.
- Nu folosiți produsul cu alte surse de alimentare sau la alte tensiuni decât cele specificate.
- Nu conectați cablurile în alte moduri decât cele menționate în manual.
- Nu dezasamblați și nu modificați produsul.
- Nu conectați ștecărul dacă prezintă urme de praf sau de alte materiale străine.
- Nu îndoiți, nu răsuciți, nu trageți cu o forță excesivă și nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Nu utilizați cablul de alimentare dacă este deteriorat.
- Nu atașați mai multe sarcini la priză (priza de perete).
- Nu conectați și nu deconectați cu mâinile ude ștecărul.

Aveți grijă să utilizați un cablu de alimentare care corespunde normelor de siguranță și care utilizează o bornă de împământare (PE) a sistemului de alimentare de la rețea. Asigurați-o împământare corectă deoarece, în caz contrar, există pericol de electrocutare.

Pentru utilizatorii seriei DT:
- Nu blocați deschizătorile acestui produs. În caz contrar, există pericol de supraîncălzire a produsului în interior și, implicit, pericol de incendiu.
- Nu încercați să deschideți sau să dezasamblați bateria de litiu internă. În caz contrar, există pericol de arsuri sau de eliberare a unor substanțe chimice periculoase.
- Nu lăsați bateria cu litiu internă într-un loc cald, de exemplu lângă un foc sau un radiator, deoarece s-ar putea supraîncălzi și s-ar putea aprinde.

⚠ATENȚIE: Manipularea necorespunzătoare a produsului prin ignorarea acestui simbol poate duce la rănire și la deteriorarea bunurilor.
Țineți seama de următoarele pentru a evita rănirea sau funcționarea necorespunzătoare.
- Capul imprimator poate fi foarte fierbinte în timpul imprimării și imediat după aceea. În caz de atingere, există pericol de arsuri.
- Atunci când utilizați o interfață Ethernet, asigurați-vă că un cablu LAN aerian exterior este conectat printr-un echipament cu protecție împotriva supratensiunii. În caz contrar, funcționarea echipamentului ar putea fi perturbată din cauza fulgerului indus.
- Asigurați-vă că cerințele totale de putere ale tuturor dispozitivelor care primesc curent de la acest produs nu depășesc capacitatea de alimentare cu curent electric a produsului. În caz contrar, echipamentul s-ar putea defecta.
- Poziționați produsul pe o suprafață fixă, stabilă, plană.
- Nu așezați obiecte grele pe produs. Nu vă sprijiniți și nu vă apropiați de produs.
- Nu atingeți cu mâinile sau cu degetele cuțitul atunci când îndepărtați hârtia tipărită sau când introduceți/înlocuiți rola de hârtie.
- Nu puneți mâinile între capacul produsului și ansamblul acestuia atunci când deschideți/închideți capacul.
- Nu încercați niciodată să reparați produsul.
- Nu conectați o linie telefonică la cupla modulară.

Pentru a garanta siguranța, deconectați de la priză produsul în cazul în care nu îl veți utiliza o perioadă îndelungată.

Pentru utilizatorii seriei DT:
- Atunci când utilizați produsul, aveți grijă să fie fixat capacul de conector. În cazul în care capul nu este fixat, ar putea pătrunde obiecte străine în produs, existând pericol de incendiu sau de deteriorare a echipamentului.
- Atunci când mutați acest produs, aveți grijă să țineți de corpul principal. Dacă țineți numai de capacul de conector, acesta s-ar putea desprinde, iar corpul principal ar putea cădea și s-ar putea sparge ori ar putea cauza vătămări.

Български екзик

Важна информация за безопасност
Този документ предоставя важна информация, която има за цел да гарантира безопасната и ефективна експлоатация на този продукт. Прочетете този раздел внимателно и го запазете на леснодостъпно място.

Предпазни мерки

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилно боравене с продукта поради игнориране на този символ може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
В следните случаи незабавно изключете АС захранващия кабел или извадете батерията и се свържете се с вашия търговски представител или сервизен център на Seiko Epson за съвет. Ако продължите да използвате продукта, това може да доведе до пожар или токов удар.
- Ако продуктът отделя дим, странна миризма или необичаен шум.
- Ако в продукта навлезе вода или друга течност.
- Ако продуктът е твърде горещ при докосване или корпусът е деформиран.

Имайте предвид следното, за да се избегнат инциденти като пожар, токов удар или изгаряне.
- Не използвайте този продукт на места, където във въздуха може да има запалими газове от бензин, разредители или други запалителни течности.
- Не използвайте аерозолни пулверизатори, съдържащи взпламеним газ, в или около продукта.
- Не покривайте продукта с кърпа и не го поставяйте на места с висока влага и прах.
- Не позволявайте на чужди тела или запалими предмети да попадат в оборудването.
- Не докосвайте вътрешната част на продукта, освен където е упоменато в ръководството.
- Не използвайте продукта със захранване или напрежение, различни от описаните.
- Не свързвайте кабелите по начини, различни от посочените в ръководството.
- Никога не разглеждайте и не модифицирайте продукта.
- Не използвайте щепсела, ако по него има прах или чужди тела.
- Не огъвайте, не усуквайте, не дърпайте с прекомерна сила и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.
- Не използвайте захранващия кабел, ако е повреден.
- Не включвайте много уреди в елект